

# Rom

## Chapter 6

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1 τί οὖν ἐροῦμεν? ἐπιμένωμεν τῇ ἀμαρτίᾳ, ἵνα ἦ χάρις πλεονάσῃ?  
क्या तो कहेंगे? बने-रहें थे पाप-में ताकि थे अनुग्रह बढ़े  
[G5101](#) [G3767](#) [G2046](#) [G1961](#) [G3588](#) [G0266](#) [G2443](#) [G3588](#) [G5485](#) [G4121](#)

तो फिर हम क्या कहें? क्या हम पाप ही करते रहें ताकि परमेश्वर का अनुग्रह बढ़ता रहे?

2 μὴ γένοιτο! οἷτινες ἀπεθάνομεν τῇ ἀμαρτίᾳ, πῶς ἔτι ζήσομεν ἐν  
न हो जो मर-गए थे पाप-के-लिये कैसे अभी-भी जीएंगे में  
[G3361](#) [G1096](#) [G3748](#) [G0599](#) [G3588](#) [G0266](#) [G4459](#) [G2089](#) [G2198](#) [G1722](#)

αὐτῆ?

उस

[G0846](#)

निश्चय ही नहीं। हम जो पाप के लिए मर चुके हैं पाप में ही कैसे जियेंगे?

3 ἢ ἀγνοεῖτε ὅτι, ὅσοι ἐβαπτίσθημεν εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν, εἰς τὸν  
या नहीं-जानते कि जितनों बपतिस्मा-लिया-गया में मसीह यीशु में उसकी  
[G2228](#) [G0050](#) [G3754](#) [G3745](#) [G0907](#) [G1519](#) [G5547](#) [G2424](#) [G1519](#) [G3588](#)

θάνατον αὐτοῦ ἐβαπτίσθημεν?

मृत्यु उसकी बपतिस्मा-लिया-गया

[G2288](#)

[G0846](#)

[G0907](#)

या क्या तुम नहीं जानते कि हम, जिन्होंने यीशु मसीह में बपतिस्मा लिया है, उसकी मृत्यु का ही बपतिस्मा लिया है।

4 συνετάφημεν οὖν αὐτῷ, διὰ τοῦ βαπτίσματος εἰς τὸν θάνατον, ἵνα  
गाड़े-गए तो उसके-साथ द्वारा थे बपतिस्मा में थे मृत्यु ताकि  
[G4916](#) [G3767](#) [G0846](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0908](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2288](#) [G2443](#)

ὥσπερ ἠγέρθη Χριστὸς ἐκ νεκρῶν, διὰ τῆς δόξης τοῦ Πατρὸς, οὕτως  
जैसे जिलाया-गया मसीह से मृतकों द्वारा थे महिमा की पिता वैसे  
[G5618](#) [G1453](#) [G5547](#) [G1537](#) [G3498](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1391](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3779](#)

καὶ ἡμεῖς ἐν καινότητι ζωῆς περιπατήσωμεν.

भी हम में नवीनता जीवन-की चलें

[G2532](#)

[G1473](#)

[G1722](#)

[G2538](#)

[G2222](#)

[G4043](#)

सो उसकी मृत्यु में बपतिस्मा लेने से हम भी उसके साथ ही गाड़ दिये गये थे ताकि जैसे परमपिता की महिमामय शक्ति के द्वारा यीशु मसीह को मरे हुएों में से जिला दिया गया था, वैसे ही हम भी एक नया जीवन पायें।

5 εἰ γὰρ σύμφυτοι γεγόναμεν τῷ ὁμοιώματι τοῦ θανάτου αὐτοῦ, ἀλλὰ  
यदि क्योंकि एकीकृत हुए-हैं थे समानता-में की मृत्यु उसकी परन्तु  
[G1487](#) [G1063](#) [G4854](#) [G1096](#) [G3588](#) [G3667](#) [G3588](#) [G2288](#) [G0846](#) [G0235](#)

καὶ τῆς ἀναστάσεως ἐσόμεθα;

भी की पुनरुत्थान होंगे

[G2532](#)

[G3588](#)

[G0386](#)

[G1510](#)

क्योंकि जब हम उसकी मृत्यु में उसके साथ रहे हैं तो उसके जैसे पुनरुत्थान में भी उसके साथ रहेंगे।

6 τοῦτο γινώσκοντες, ὅτι ὁ παλαιὸς ἡμῶν ἄνθρωπος συνεσταυρώθη, ἵνα  
यह जानते-हुए कि हमारा पुराना हमारा मनुष्य क्रूस-पर-चढ़ाया-गया ताकि  
[G3778](#) [G1097](#) [G3754](#) [G3588](#) [G3820](#) [G1473](#) [G0444](#) [G4957](#) [G2443](#)

καταργηθῆ τὸ σῶμα τῆς ἁμαρτίας, τοῦ μηκέτι δουλεύειν ἡμᾶς τῆ  
निरस्त-हो थे शरीर का पाप के-लिये अब-नहीं दास-होने-को हम थे  
[G2673](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G0266](#) [G3588](#) [G3371](#) [G1398](#) [G1473](#) [G3588](#)

ἁμαρτία.

पाप-के

[G0266](#)

| हम यह जानते हैं कि हमारा पुराना व्यक्तित्व यीशु के साथ ही क्रूस पर चढ़ा दिया गया था ताकि पाप से भरे हमारे शरीर नष्ट हो जायें। और हम आगे के लिये पाप के दास न बने रहें।

7 ὁ γὰρ ἀποθανῶν, δεδικαίωται ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας.  
जो क्योंकि मरा-हुआ धर्मी-ठहराया-गया-है से थे पाप  
[G3588](#) [G1063](#) [G0599](#) [G1344](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0266](#)

| क्योंकि जो मर गया वह पाप के बन्धन से छुटकारा पा गया।

8 εἰ δὲ ἀπεθάνομεν σὺν Χριστῷ, πιστεύομεν ὅτι καὶ συζήσομεν αὐτῷ,  
यदि परन्तु मर-गए साथ मसीह-के विश्वास-करते-हैं कि भी जीएंगे उसके-साथ  
[G1487](#) [G1161](#) [G0599](#) [G4862](#) [G5547](#) [G4100](#) [G3754](#) [G2532](#) [G4800](#) [G0846](#)

| और क्योंकि हम मसीह के साथ मर गये, सो हमारा विश्वास है कि हम उसी के साथ जियेंगे भी।

9 εἰδότες ὅτι Χριστὸς, ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν, οὐκέτι ἀποθνήσκει; θάνατος  
जानते-हुए कि मसीह जिलाया-जाकर से मृतकों अब-नहीं मरता-है मृत्यु  
[G1492](#) [G3754](#) [G5547](#) [G1453](#) [G1537](#) [G3498](#) [G3765](#) [G0599](#) [G2288](#)

αὐτοῦ οὐκέτι κυριεύει.  
उस-पर अब-नहीं प्रभुता-करती-है  
[G0846](#) [G3765](#) [G2961](#)

| हम जानते हैं कि मसीह जिसे मरे हुआओं में से जीवित किया था अमर है। उस पर मौत का वश कभी नहीं चलेगा।

10 ὁ γὰρ ἀπέθανεν, τῆ ἁμαρτία ἀπέθανεν ἐφάπαξ; ὁ δὲ ζῆν, ζῆν  
जो क्योंकि मरा थे पाप-के-लिये मरा एक-बार जो परन्तु जीता-है जीता-है  
[G3739](#) [G1063](#) [G0599](#) [G3588](#) [G0266](#) [G0599](#) [G2178](#) [G3739](#) [G1161](#) [G2198](#) [G2198](#)

τῷ Θεῷ.  
के-लिये परमेश्वर  
[G3588](#) [G2316](#)

| जो मौत वह मरा है, वह सदा के लिए पाप के लिए मरा है किन्तु जो जीवन वह जी रहा है, वह जीवन परमेश्वर के लिए है।

11 οὕτως καὶ ὑμεῖς, λογίζεσθε ἑαυτοὺς εἶναι νεκροὺς μὲν τῆ ἁμαρτία,  
वैसे भी तुम मानो अपने-आप-को होने-को मृत तो थे पाप-के-लिये  
[G3779](#) [G2532](#) [G4771](#) [G3049](#) [G1438](#) [G1510](#) [G3498](#) [G3303](#) [G3588](#) [G0266](#)

ζῶντας δὲ τῷ Θεῷ, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.  
जीवित परन्तु के-लिये परमेश्वर में मसीह यीशु  
[G2198](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1722](#) [G5547](#) [G2424](#)

| इसी तरह तुम अपने लिए भी सोचो कि तुम पाप के लिए मर चुके हो किन्तु यीशु मसीह में परमेश्वर के लिए जीवित हो।

12 Μὴ οὖν βασιλευέτω ἡ ἀμαρτία ἐν τῷ θνητῷ ὑμῶν σώματι, εἰς  
 न तो राज्य-करे थे पाप में तुम्हारे नश्वर तुम्हारे शरीर-में की-ओर  
[G3361](#) [G3767](#) [G0936](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2349](#) [G4771](#) [G4983](#) [G1519](#)

τὸ ὑπακούειν ταῖς ἐπιθυμίαις αὐτοῦ.  
 थे आज्ञा-मानने-को उसकी इच्छाओं उसकी  
[G3588](#) [G5219](#) [G3588](#) [G1939](#) [G0846](#)

इसलिए तुम्हारे नाशवान् शरीरों के ऊपर पाप का वश न चले। ताकि तुम पाप की इच्छाओं पर कभी न चलो।

13 μηδὲ παριστάνετε τὰ μέλη ὑμῶν, ὄπλα ἀδικίας τῇ ἀμαρτία, ἀλλὰ  
 न-ही समर्पित-करो अपने अंगों तुम्हारे हथियार अधर्म-के थे पाप-को परन्तु  
[G3366](#) [G3936](#) [G3588](#) [G3196](#) [G4771](#) [G3696](#) [G0093](#) [G3588](#) [G0266](#) [G0235](#)

παραστήσατε ἑαυτοὺς τῷ Θεῷ, ὡσεὶ ἐκ νεκρῶν ζῶντας, καὶ τὰ μέλη  
 समर्पित-करो अपने-आप-को को परमेश्वर मानो से मृतकों जीवित और अपने अंगों  
[G3936](#) [G1438](#) [G3588](#) [G2316](#) [G5616](#) [G1537](#) [G3498](#) [G2198](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3196](#)

ὑμῶν, ὄπλα δικαιοσύνης τῷ Θεῷ.  
 तुम्हारे हथियार धार्मिकता-के को परमेश्वर  
[G4771](#) [G3696](#) [G1343](#) [G3588](#) [G2316](#)

अपने शरीर के अंगों को अधर्म की सेवा के लिए पाप के हवाले न करो बल्कि मरे हुए में से जी उठने वालों के समान परमेश्वर के हवाले कर दो। और अपने शरीर के अंगों को धार्मिकता की सेवा के साधन के रूप में परमेश्वर के हवाले कर दो।

14 ἀμαρτία γὰρ ὑμῶν οὐ κυριεύσει, οὐ γὰρ ἐστε ὑπὸ νόμον, ἀλλὰ ὑπὸ  
 पाप क्योंकि तुम्हारे-पर नहीं प्रभुता-करेगा नहीं क्योंकि हो नीचे व्यवस्था परन्तु नीचे  
[G0266](#) [G1063](#) [G4771](#) [G3756](#) [G2961](#) [G3756](#) [G1063](#) [G1510](#) [G5259](#) [G3551](#) [G0235](#) [G5259](#)

χάριν.  
 अनुग्रह  
[G5485](#)

तुम पर पाप का शासन नहीं होगा क्योंकि तुम व्यवस्था के सहारे नहीं जीते हो बल्कि परमेश्वर के अनुग्रह के सहारे जीते हो।

15 Τί οὖν? ἀμαρτήσωμεν ὅτι οὐκ ἐσμεν ὑπὸ νόμον, ἀλλὰ ὑπὸ χάριν? μὴ  
 क्या तो पाप-करें क्योंकि नहीं हैं नीचे व्यवस्था परन्तु नीचे अनुग्रह न  
[G5101](#) [G3767](#) [G0264](#) [G3754](#) [G3756](#) [G1510](#) [G5259](#) [G3551](#) [G0235](#) [G5259](#) [G5485](#) [G3361](#)

γένοιτο!  
 हो  
[G1096](#)

तो हम क्या करें? क्या हम पाप करें? क्योंकि हम व्यवस्था के अधीन नहीं, बल्कि परमेश्वर के अनुग्रह के अधीन जीते हैं। निश्चय ही नहीं।

16 οὐκ οἴδατε ὅτι ὧς παριστάνετε ἑαυτοὺς, δούλους εἰς ὑπακοήν, δοῦλοί  
 नहीं जानते-हो कि जिसे समर्पित-करते-हो अपने-आप-को दास की-ओर आज्ञा दास  
[G3756](#) [G1492](#) [G3754](#) [G3739](#) [G3936](#) [G1438](#) [G1401](#) [G1519](#) [G5218](#) [G1401](#)

ἐστε ὧς ὑπακούετε -- ἦτοι ἀμαρτίας εἰς θάνατον, ἢ ὑπακοῆς εἰς  
 हो जिसकी आज्ञा-मानते-हो या-तो पाप-की की-ओर मृत्यु या आज्ञा-की की-ओर  
[G1510](#) [G3739](#) [G5219](#) [G2273](#) [G0266](#) [G1519](#) [G2288](#) [G2228](#) [G5218](#) [G1519](#)

δικαιοσύνην?  
 धार्मिकता  
[G1343](#)

क्या तुम नहीं जानते कि जब तुम किसी की आज्ञा मानने के लिए अपने आप को दास के रूप में उसे सौंपते हो तो तुम दास हो। फिर चाहे तुम पाप के दास बनो, जो तुम्हें मार डालेगा और चाहे आज्ञाकारिता के, जो तुम्हें धार्मिकता की तरफ ले जायेगी।

17 χάρις δὲ τῷ Θεῷ, ὅτι ἦτε δοῦλοι τῆς ἁμαρτίας, ὑπηκούσατε δὲ  
 अनुग्रह परन्तु को परमेश्वर कि थे दास के पाप आज्ञा-माने परन्तु  
[G5485](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3754](#) [G1510](#) [G1401](#) [G3588](#) [G0266](#) [G5219](#) [G1161](#)

ἐκ καρδίας, εἰς ὃν παρεδόθητε τύπον διδαχῆς.  
 से हृदय की-ओर जिस सौंपे-गए रूप शिक्षा-के  
[G1537](#) [G2588](#) [G1519](#) [G3739](#) [G3860](#) [G5179](#) [G1322](#)

किन्तु प्रभु का धन्यवाद है कि यद्यपि तुम पाप के दास थे, तुमने अपने मन से उन उपदेशों की रीति को माना जो तुम्हें सौंपे गये थे।

18 ἐλευθερωθέντες δὲ ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας, ἐδουλώθητε τῇ δικαιοσύνῃ.  
 छड़ाये-जाकर परन्तु से थे पाप दास-बनाये-गए थे धार्मिकता-के  
[G1659](#) [G1161](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1402](#) [G3588](#) [G1343](#)

तुम्हें पापों से छुटकारा मिल गया और तुम धार्मिकता के सेवक बन गए हो।

19 ἀνθρώπινον λέγω, διὰ τὴν ἀσθένειαν τῆς σαρκὸς ὑμῶν. ὥσπερ γὰρ  
 मानवीय कहता-हूँ के-कारण थे कमजोरी की शरीर तुम्हारे जैसे क्योंकि  
[G0442](#) [G3004](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0769](#) [G3588](#) [G4561](#) [G4771](#) [G5618](#) [G1063](#)

παρεστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ ἀκαθαρσίᾳ, καὶ τῇ ἀνομίᾳ εἰς  
 समर्पित-किये अपने अंगों तुम्हारे दास थे अशुद्धता-को और थे अधर्म-को की-ओर  
[G3936](#) [G3588](#) [G3196](#) [G4771](#) [G1401](#) [G3588](#) [G0167](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0458](#) [G1519](#)

τὴν ἀνομίαν, οὕτως νῦν παραστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν, δοῦλα τῇ  
 थे अधर्म वैसे अब समर्पित-करो अपने अंगों तुम्हारे दास थे  
[G3588](#) [G0458](#) [G3779](#) [G3568](#) [G3936](#) [G3588](#) [G3196](#) [G4771](#) [G1401](#) [G3588](#)

δικαιοσύνῃ εἰς ἁγιασμόν.  
 धार्मिकता-को की-ओर पवित्रता  
[G1343](#) [G1519](#) [G0038](#)

(मैं एक उदाहरण दे रहा हूँ जिसे सभी लोग समझ सकें क्योंकि उसे समझना तुम लोगों के लिए कठिन है।) क्योंकि तुमने अपने शरीर के अंगों को अपवित्रता और व्यवस्था हीनता के आगे उनके दास के रूप में सौंप दिया था जिससे व्यवस्था हीनता पैदा हुई, अब तुम लोग ठीक वैसे ही अपने शरीर के अंगों को दास के रूप में धार्मिकता के हाथों सौंप दो ताकि सम्पूर्ण समर्पण उत्पन्न हो।

20 ὅτε γὰρ δοῦλοι ἦτε τῆς ἁμαρτίας, ἐλεύθεροι ἦτε τῇ δικαιοσύνῃ.  
 जब क्योंकि दास थे थे पाप स्वतन्त्र थे थे धार्मिकता-से  
[G3753](#) [G1063](#) [G1401](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1658](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1343](#)

क्योंकि तुम जब पाप के दास थे तो धार्मिकता की ओर से तुम पर कोई बन्धन नहीं था।

21 τίνα οὖν καρπὸν εἶχετε τότε, ἐφ' ὅς νῦν ἐπαισχύνεσθε? τὸ γὰρ  
 किस तो फल था तब जिन-पर जिन अब लज्जित-होते-हो थे क्योंकि  
[G5101](#) [G3767](#) [G2590](#) [G2192](#) [G5119](#) [G1909](#) [G3739](#) [G3568](#) [G1870](#) [G3588](#) [G1063](#)

τέλος ἐκείνων θάνατος.  
 अन्त उनका मृत्यु  
[G5056](#) [G1565](#) [G2288](#)

और देखो उस समय तुम्हें कैसा फल मिला? जिसके लिए आज तुम शर्मिन्दा हो, जिसका अंतिम परिणाम मृत्यु है।

22 νυνὶ δέ, ἐλευθερωθέντες ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας, δουλωθέντες δὲ τῷ Θεῷ,  
 अब परन्तु छड़ाये-जाकर से थे पाप दास-बनाये-गए परन्तु को परमेश्वर  
[G3570](#) [G1161](#) [G1659](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1402](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2316](#)

ἔχετε τὸν καρπὸν ὑμῶν εἰς ἁγιασμόν; τὸ δὲ τέλος ζωῆν αἰώνιον.  
 रखते-हो तुम्हारा फल तुम्हारा की-ओर पवित्रता थे और अन्त जीवन अनन्त  
[G2192](#) [G3588](#) [G2590](#) [G4771](#) [G1519](#) [G0038](#) [G3588](#) [G1161](#) [G5056](#) [G2222](#) [G0166](#)

किन्तु अब तुम्हें पाप से छुटकारा मिल चुका है और परमेश्वर के दास बना दिये गये हो तो जो खेती तुम काट रहे हो, तुम्हें परमेश्वर के प्रति सम्पूर्ण समर्पण में ले जायेगी। जिसका अंतिम परिणाम है अनन्त जीवन।

23 τὰ γὰρ ὀψώνια τῆς ἀμαρτίας θάνατος; τὸ δὲ χάρισμα τοῦ Θεοῦ,  
थे क्योंकि मज़दूरी की पाप मृत्यु थे परन्तु वरदान का परमेश्वर  
[G3588](#) [G1063](#) [G3800](#) [G3588](#) [G0266](#) [G2288](#) [G3588](#) [G1161](#) [G5486](#) [G3588](#) [G2316](#)

ζωὴ αἰώνιος ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.  
जीवन अनन्त में मसीह यीशु थे प्रभु हमारे  
[G2222](#) [G0166](#) [G1722](#) [G5547](#) [G2424](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1473](#)

| क्योंकि पाप का मूल्य तो बस मृत्यु ही है जबकि हमारे प्रभु यीशु मसीह में अनन्त जीवन, परमेश्वर का सेंटमैतका वरदान है।